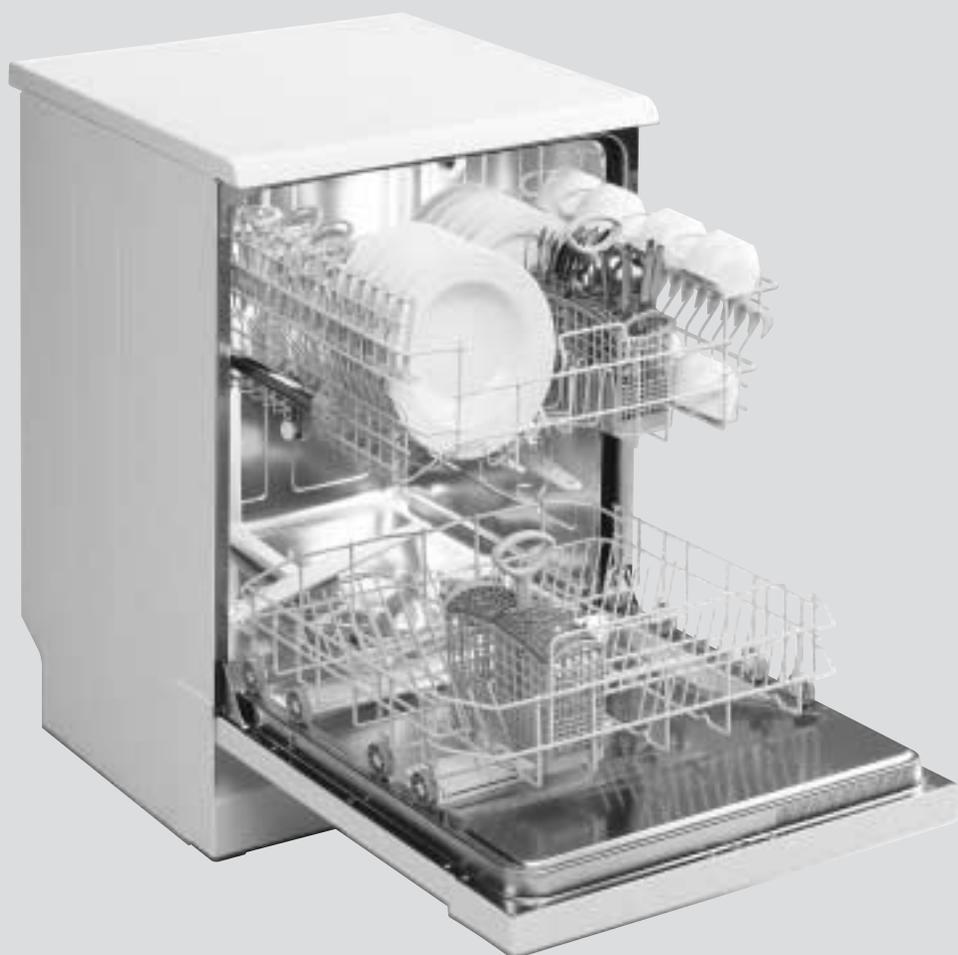


Manual de instalación y uso del aparato
Manual de instalação e utilização do aparelho
Notice d'instructions pour l'installation et l'utilisation de l'appareil





ÍNDICE / ÍNDICE/ INDEX

ESPAÑOL

INSTALACIÓN Y MONTAJE	4
USO DEL APARATO Y CONSEJOS PRÁCTICOS	8
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL APARATO	19
LOCALIZACIÓN y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	21
ESQUEMAS Y MEDIDAS DE INSTALACIÓN	64

PORTUGUÊS

INSTALAÇÃO E MONTAGEM	24
UTILIZAÇÃO DO APARELHO E CONSELHOS PRÁTICOS	28
MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO APARELHO	39
LOCALIZAÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	41
ESQUEMAS E DIMENSÕES DE INSTALAÇÃO	64

FRANÇAIS

INSTALLATION ET MONTAGE	44
UTILISATION DE L'APPAREIL ET CONSEILS PRATIQUES	48
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL	59
DIAGNOSTIC ET SOLUTION AUX PROBLEMES	61
SCHÉMAS ET COTES D'INSTALLATION	64

LAVAVAJILLAS

INSTALACIÓN Y MONTAJE

1 CONEXIÓN A LA RED DE AGUA

En la parte posterior del lavavajillas encontrará la manguera de agua:

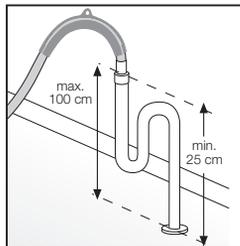
- a** Conecte el tubo a la toma de agua, apriete la tuerca de conexión y asegúrese de que la manguera esté bien enroscada al aparato.



- b** La manguera ha de pasar entre la pared y el zócalo inferior trasero del lavavajillas (b1), con objeto de que no se estrangule o quede excesivamente tirante (b2).



Se recomienda disponer de una salida fija de desagüe a una distancia del suelo de 25 a 100 cm. Evite que el tubo de desagüe quede muy ajustado, tenga pliegues o estrangulamientos.



Si su lavavajillas admite toma de agua caliente, conecte el tubo al grifo de agua caliente.

En este caso la temperatura máxima no debe superar los 60°C.

Si utiliza este tipo de suministro, ha de tener en cuenta que los resultados del lavado y secado podrían resentirse.

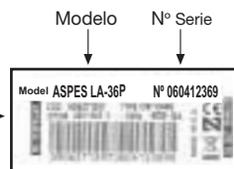
IMPORTANTE

Es importante que el codo de la manguera de desagüe quede bien anclado en la salida para evitar la caída y consiguiente riesgo de inundación. La presión de funcionamiento del agua (mínima y máxima) debe estar comprendida entre 0,5-10 bar (0,05-1 MPa).

2 CONEXIÓN ELÉCTRICA

Consulte la etiqueta de características situada en el canto superior de la puerta, antes de realizar las conexiones eléctricas. Asegúrese de que la tensión que llega a la base del enchufe es la que aparece en la etiqueta.

! Es muy importante que el lavavajillas se conecte a un enchufe con toma de tierra. La instalación eléctrica, enchufe, toma de corriente, fusibles o interruptor automático y contador deben estar dimensionados para la potencia máxima indicada en la etiqueta de características. Si el cable de alimentación está dañado, la sustitución sólo puede realizarla el fabricante, servicio postventa (SAT), o personal autorizado. En caso de encastre e integración la clavija debe ser accesible después de la instalación.



IMPORTANTE

En la parte interior de la puerta, en el canto superior, se encuentra la etiqueta de características. Esta etiqueta no ha de eliminarse nunca, ya que informa sobre el modelo del lavavajillas, alimentación eléctrica, nº de serie y garantía.

3 NIVELACIÓN y POSICIONAMIENTO

NIVELACIÓN

Es importante conseguir un buen asiento del lavavajillas sobre el suelo, así como su perpendicularidad. Proceda a nivelarlo para corregir posibles irregularidades del suelo. Para ello utilice un nivelador.

POSICIONAMIENTO

Si va a colocar el aparato bajo la encimera puede hacerlo sin tapa o con tapa.

- a** Si desea quitar la tapa, puede hacerlo soltando los dos tornillos de la parte posterior de la tapa.
- b** Extrayendo el contrapeso posterior y, según modelo, desplegando la manta aislante.



c A continuación desplegar hacia atrás los tacos que soportan la tapa.

d Algunos modelos integrables incluyen una varilla que permite nivelar las patas traseras desde la parte frontal.

e Antes de introducir el lavavajillas en el hueco aproxímelo y elévelo girando la pata trasera hasta dejar un espacio de unos 3 milímetros con la encimera.

f Introduzca el lavavajillas en el hueco y asegúrese de que los tubos y el cable quedan atrás el zócalo. Ajustelo a la encimera hasta que la parte superior del aparato tome contacto con el plano inferior de la encimera del mueble de cocina.



Para empotrar en una fila de muebles.

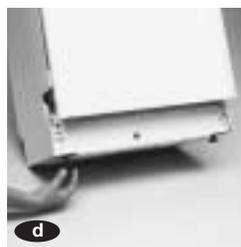
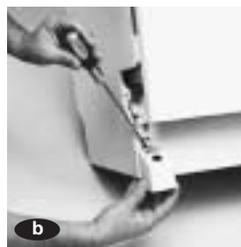
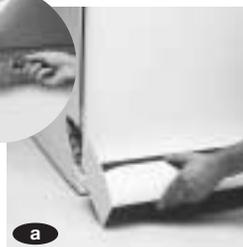
En el caso de empotrar el lavavajillas en una fila de muebles de cocina con zócalo único:

a Desatornille el zócalo y retírelo.

b Suelte los soportes patas y retírelos.

c Extraiga las patas regulables de los soportes.

d Enrosque dichas patas regulables en el lavavajillas. Encaje el zócalo del mueble de cocina, y, en caso de que sea necesario, siérralo hasta obtener la medida deseada.

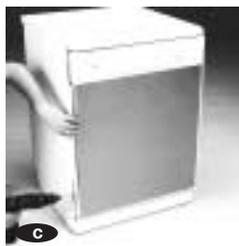
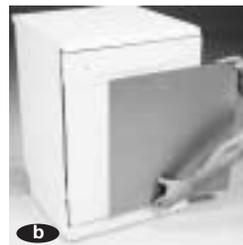


4 PANELACIÓN

PANELACIÓN

De forma sencilla, puede **colocar en la puerta del lavavajillas paneles o revestimientos decorativos**, a juego con los muebles de su cocina. Estos paneles de revestimiento no pueden tener un espesor superior a 4 mm.

- a** Retire el marco de la puerta soltando los tornillos.
- b** Prepare el panel a estas dimensiones: 596 x 586 mm.
- c** Coloque el panel o revestimiento decorativo. Para fijar el nuevo panel decorativo vuelva a atornillar el marco de la puerta.

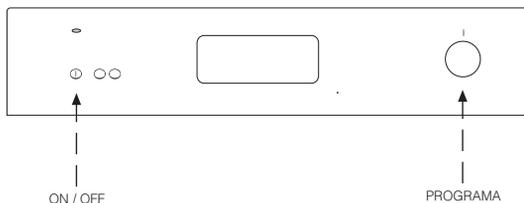
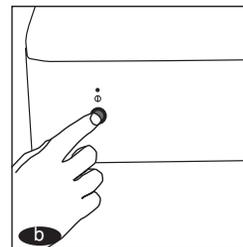
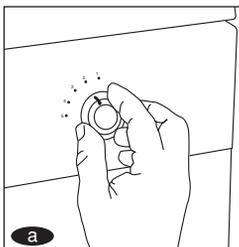


5 LIMPIEZA PREVIA

Una vez instalado satisfactoriamente el lavavajillas, le aconsejamos la limpieza previa:

- a** Seleccione el programa 1 (prelavado), sin vajilla ni detergente.
- b** Pulse la tecla On/Off. 

Esto sirve para comprobar la instalación, las conexiones y el desagüe, además de limpiar completamente el interior antes de llevar a cabo un programa de lavado en el lavavajillas.



LAVAVAJILLAS

USO DEL APARATO Y CONSEJOS PRÁCTICOS

1 DUREZA DEL AGUA, SAL, ABRILLANTADOR Y DETERGENTE

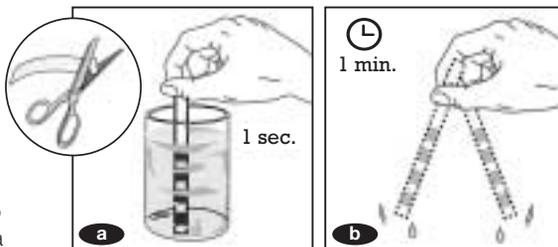
! **Ajuste de la dureza del agua.** El agua contiene cal. Cuánto más cal contenga el agua, mayor será su dureza. Para que la cal no dañe el lavavajillas, éste incorpora un descalcificador que reduce la presencia de cal en el agua y la deja limpia para el lavado. Este descalcificador funciona con sal.

Antes de poner en funcionamiento el lavavajillas tenemos que conocer el grado de dureza del agua. Esta información la podremos obtener:

- 1° ■ Consultando a la compañía de aguas de su localidad,
- 2° ■ o consultando al Servicio de Asistencia Técnica SAT,
- 3° ■ o utilizando la tira Aquadur incluida en la bolsa de accesorios y siguiendo las instrucciones que a continuación se detallan.

Para conocer el grado de dureza

- a** Introduzca la tira en un vaso de agua durante un segundo y después extráigala.
- b** Agítela y espere un minuto.
- c** La tirita le dirá el nivel de dureza del agua. Identifique el resultado del test con la tabla mostrada ya que posteriormente deberá regular su lavavajillas.



Nivel de cal (HF)	0-13 HF	14-38 HF	39-50 HF	51-63 HF	Más de 63 HF	
Nivel de cal (DH)	0-7DH	8-21 DH	22-28 DH	29-35 DH	Más de 35 DH	
Resultado del test						
Posición del regulador	Manual Electrónico	No necesita sal L0	Posición 1 L1	Posición 2 L2	Posición 3 L3	Posición 4 L4
Dureza	Blanda	Normal	Media	Dura	Muy dura	

HF: Dureza expresada en grados franceses. DH: Dureza agua expresada en grados alemanes

Si su lavavajillas no necesita sal, usted puede pasar al capítulo de "abrillantador".

Regulación de la cantidad de sal

Los lavavajillas incorporan un regulador de sal.



Este sencillo ajuste del lavavajillas es vital para su buen funcionamiento. **No lo pase por alto.**

REGULACIÓN DE LA SAL

Si su lavavajillas lleva en el lateral interior derecho un regulador de sal como los mostrados en las fotografías adjuntas (Mod. A-B) Vd. Deberá posicionar el regulador de sal en el número que corresponda a su dureza de agua (ver tabla).

Para seleccionar la posición adecuada utilice una moneda (Mod. A) o destornillador (Mod. B).



REGULADOR Modelo A



REGULADOR Modelo B

Dónde poner la sal

El lavavajillas incorpora un depósito de sal situado en la parte inferior del lavavajillas.

Esta sal no es de cocinar, es especial para lavavajillas.

La primera vez que llene el depósito de sal debe:

- a** Cargar la sal sin llenarlo del todo.
- b** Completarlo con agua.
- c** Remover con una cuchara.
- d** Cerrar muy bien el tapón y limpiar los restos de sal que hayan caído fuera del depósito.

La operación de llenado de sal deberá realizarla siempre antes de un lavado y nunca después.



DEPÓSITO DE SAL



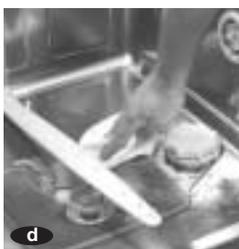
a



b



c



d

¿Cuándo ha de reponer la sal?

Ud visualiza cuando ha de ser repuesta la sal, mediante un indicador luminoso.



PILOTO

IMPORTANTE

No debe utilizar sal si su lavavajillas no la necesita. En este caso, el indicador luminoso estará permanentemente encendido.



Atención:

Si su aparato no dispone de visor o indicador luminoso, deberá reponer la cantidad de sal consumida periódicamente (cada 20 lavadas aproximadamente en el caso de agua de dureza media).

El abrillantador facilita el secado y evita que la vajilla tenga gotas de agua después del lavado. El depósito del abrillantador está en el interior de la puerta, junto al de detergente.

El depósito dispone de un dosificador de 4 posiciones para poder ajustar la cantidad del abrillantador según la calidad del agua (de fábrica el dosificador sale en la posición 2).

Si observa gotas de agua en la vajilla, aumente la numeración del regulador del abrillantador. Por el contrario, disminuya la numeración si la vajilla presenta rayaduras blanquecinas o pegajosas.

- a** Una vez señalada la dosis habrá de rellenar el depósito hasta el máximo, sin que rebose. En caso de que ello ocurra, limpie con un paño los restos.



DEPÓSITO ABRILLANTADOR



DOSIFICADOR



a

IMPORTANTE

No por echar más abrillantador queda la vajilla más limpia. Al contrario, pueden producirse manchas por exceso.

¿Cuándo ha de reponer el abrillantador?

El propio lavavajillas señala cuándo hay que reponer el abrillantador. Dependiendo del modelo hay dos tipos de indicador: visor óptico o piloto.

Visor óptico. Mirilla transparente junto al tapón del depósito del abrillantador. Si la mirilla está con el fondo claro hay que reponer. Si el fondo está oscuro, hay suficiente abrillantador.

Piloto. Una señal luminosa en el frontal del lavavajillas señala cuándo hay que reponer el abrillantador.



VISOR ÓPTICO

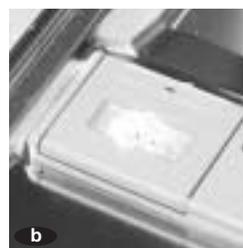
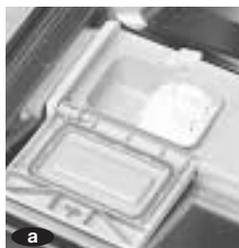


PILOTO

Detergente

El detergente se vierte en un depósito ubicado en la parte interna de la puerta, junto al del abrillantador.

- a** Una vez vertido el detergente, cierre la tapa del depósito.
- b** Algunos programas requieren además colocar una parte de la dosis en el alojamiento situado en la tapa del depósito.



Existen detergentes en pastillas, en polvo y líquidos.
La cantidad de detergente puede consultarse en la tabla de programas.

! Si usted utiliza detergentes en pastillas en lugar de productos tradicionales (sal en grano, detergente en polvo, abrillantador líquido), es posible que note que su eficacia se vea resentida, principalmente en caso de programas cortos y/o de temperaturas bajas de lavado.

Si observa problemas de rendimiento del lavavajillas, como por ejemplo, deposición de velo blanco en la cuba o sobre la vajilla, acumulaciones de cal, o baja eficacia de secado, se recomienda retomar el uso de productos tradicionales.

Es oportuno recordar que, retomando el uso de la sal tradicional, serán necesarios algunos programas para que el rendimiento de la máquina vuelva a ser perfecto; es posible que todavía encuentre algunas huellas en la cuba y en la vajilla.

¡Si desea utilizar productos combinados en pastilla, lea atentamente las instrucciones e indicaciones de uso en el envase!

En caso de duda, consulte al fabricante del producto de limpieza.

¡En reclamaciones que estén directamente relacionadas con la aplicación de estos productos no podremos ofrecer ningún servicio de garantía!



2

VAJILLA. TIPOS Y COLOCACION

Tipo de vajilla

No toda la vajilla es apta para los lavavajillas. **No es recomendable introducir piezas de madera o barro, ni las de plástico no resistentes al calor.**

La cubertería **inoxidable** puede limpiarse sin ningún problema; sin embargo, hay que procurar que los cubiertos de **plata** no estén en contacto entre ellos, ya que pueden aparecerles algunas manchas.

Las piezas de **aluminio** pueden decolorarse con el tiempo.

El dibujo de la **porcelana** decorada podría desgastarse si no es de primera calidad.

Sólo ha de introducirse **crystalería** apta para el lavavajillas.



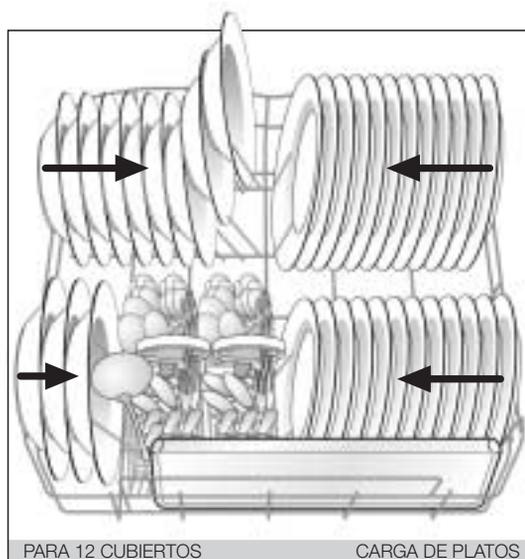
Asegúrese de que la vajilla es apta para lavavajillas.

Colocación de la vajilla

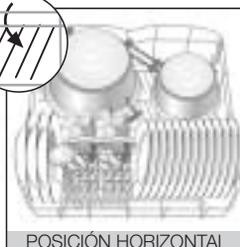
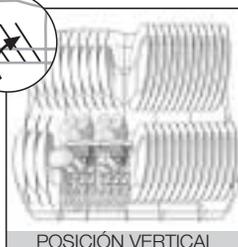
Es muy importante colocar adecuadamente la vajilla en los cestillos, ello garantiza un perfecto lavado.

a El **cestillo inferior** es para las piezas más sucias y resistentes: cazuelas, fuentes y platos. Asegúrese de que hay espacio entre ellos para que les alcance el chorro de agua. Las cazuelas han de colocarse boca abajo.

b Si su modelo dispone de **soportes abatibles** podrá utilizarlo en su posición vertical para lavar platos, y en su posición horizontal para piezas grandes como cacerolas.



EN-50242



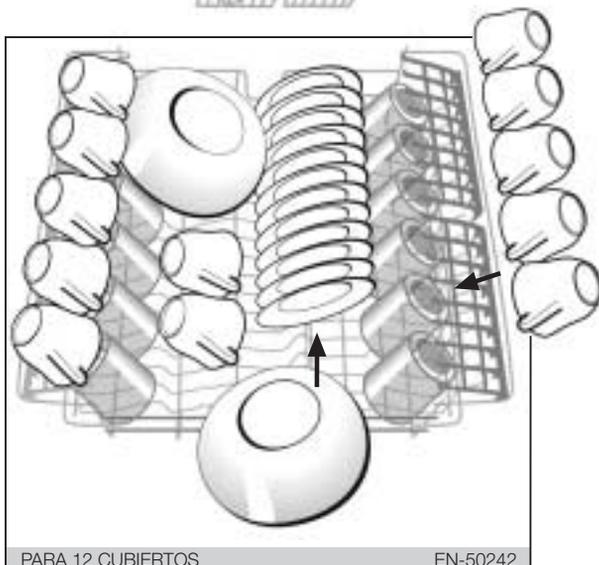
IMPORTANTE

Los platos hondos se colocan a la izquierda y los llanos a la derecha. Empiece a cargar los platos desde la parte exterior del cestillo hacia la interior. Los platos no deben tocarse entre ellos.

c Los cubiertos, a excepción de los cuchillos, han de ponerse en el cesto para los cubiertos cuidando que los mangos queden hacia abajo.



d En el **cestillo superior** se colocan las piezas más delicadas, como tazas, vasos, porcelana o cristal y platos de tamaño estándar. Hay una zona destinada particularmente a los cubiertos largos. Asimismo, hay unos soportes que, puestos en posición vertical, sirven para colocar copas.

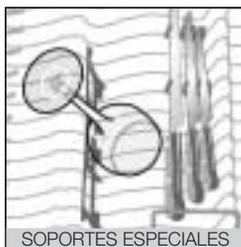


PARA 12 CUBIERTOS

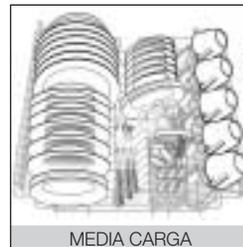
EN-50242

Cuando elija el **programa Express** o la función **Carga Arriba** ha de colocarse la vajilla en el **cestillo superior**.

Por contra, cuando opte por la función **Carga Abajo**, se cargará únicamente el **cestillo inferior**.



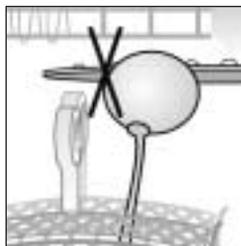
SOPORTES ESPECIALES



MEDIA CARGA

IMPORTANTE

Asegúrese de que, una vez cargado el lavavajillas, los aspersores giran sin obstáculos y los cubiertos no interfieran la apertura de la tapa del depósito del detergente.

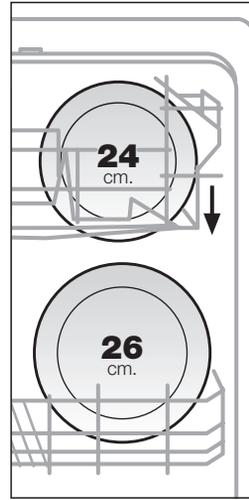
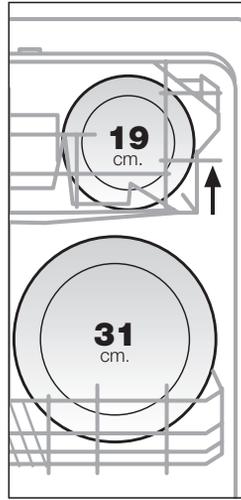


Regulación de los cestillos

Los cestillos pueden regularse en función de la carga.

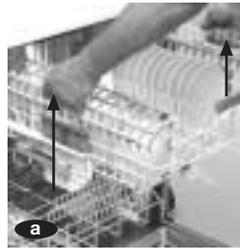
El cestillo superior puede colocarse a dos alturas distintas de forma que se puedan lavar platos de diferentes tamaños.

En la posición alta podrá lavar en el cestillo superior platos normativos de hasta 19 cm. y en el inferior de 31 cm. Colocando el cestillo superior en la posición baja podrá lavar platos de hasta 24 cm. arriba y de 26 cm. abajo.



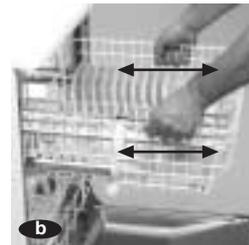
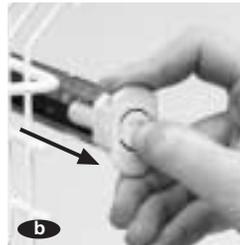
a Cestillo superior modelo A:

Puede regularse sin necesidad de extraerlo de sus raíles incluso con la vajilla colocada. Tanto para subirlo como para bajarlo de posición, deberá tirar del cestillo hacia arriba sujetándolo de las asas laterales. Asegúrese de que ambos lados están a la misma altura, si no es así, nivélelo.

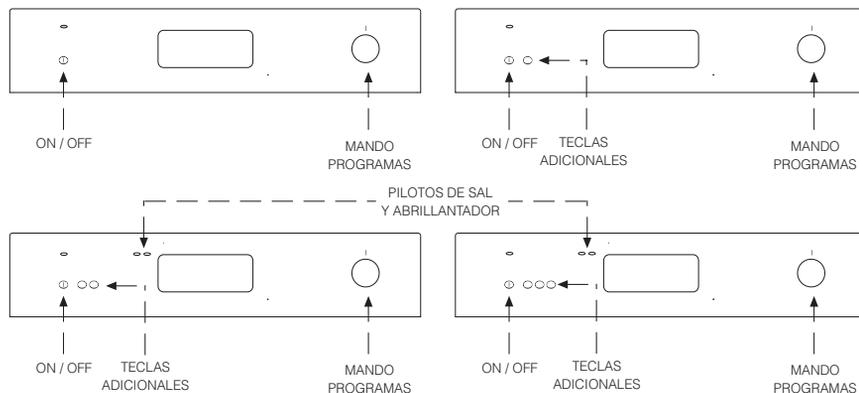


b Cestillo superior modelo B:

Retire el tope que impide que salgan las ruedas del cestillo del raíl. Tire hacia usted del cestillo y sáquelo. Coloque el cestillo en la altura deseada. Vuelva a colocar el tope en su posición original.



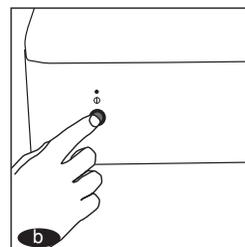
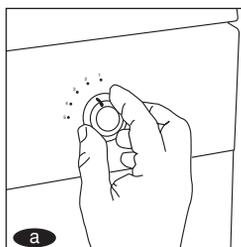
3 SELECCIÓN DEL PROGRAMA DE LAVADO



Para seleccionar el programa de lavado, debe seguir los siguientes pasos:

a Seleccione el programa.

b Pulse la tecla **ON/OFF**. 



Teclas de funciones adicionales.

En función del modelo elegido, su lavavajillas dispondrá de unas teclas adicionales que según el Programa seleccionado deberán ser pulsadas.

Dispone de varios tipos de programas en función del modelo de lavavajillas. Es muy importante seleccionar adecuadamente el programa de lavado en función de la suciedad, la cantidad y el tipo de vajilla.

TABLA DE PROGRAMAS-MODELO DE 1 TECLA

POSICIÓN DEL MANDO	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE VAJILLA	CANTIDAD de DETERGENTE (grs.)
1	Prelavado	Frío	Para vajilla que no se va a lavar inmediatamente	Sin detergente
2	Intensivo	65	Para vajilla y carerolas muy sucias	25 + 15
3	Normal	65	Para vajilla sucia	25 + 15
4	Económico	65	Para vajilla poco sucia	25

TABLA DE PROGRAMAS-MODELO DE 2 TECLAS

POSICIÓN DEL MANDO	TECLAS ADICIONALES	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE VAJILLA	CANTIDAD de DETERGENTE (grs.)
1	–	Prelavado	Frío	Para vajilla que no se va a lavar inmediatamente	Sin detergente
2	–	Intensivo	65	Para vajilla y carerolas muy sucias	25 + 15
3*	–	Normal	55	Para vajilla sucia	25 + 5
4	e	Económico	55	Para vajilla poco sucia	25
5	–	Rápido	55	Para vajilla muy poco sucia	25

* El programa 3, programa normalizado según EN-50242

TABLA DE PROGRAMAS-MODELO DE 3 TECLAS

POSICIÓN DEL MANDO	TECLAS ADICIONALES	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE VAJILLA	CANTIDAD de DETERGENTE (grs.)
1	–	Prelavado	Frío	Para vajilla que no se va a lavar inmediatamente	Sin detergente
2	–	Intensivo	65	Para vajilla y carerolas muy sucias	25 + 15
3*	–	Normal	55	Para vajilla sucia	25 + 5
4	e	Económico	55	Para vajilla poco sucia	25 + 5
4		Delicado	45	Especial cristal	25
5	–	Rápido	55	Para vajilla muy poco sucia	25

En los lavavajillas sin 1/2 carga

TABLA DE PROGRAMAS-MODELO DE 4 TECLAS

POSICIÓN DEL MANDO	TECLAS ADICIONALES	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE VAJILLA	CANTIDAD de DETERGENTE (grs.)
1	–	Prelavado	Frío	Para vajilla que no se va a lavar inmediatamente	Sin detergente
2	–	Intensivo	65	Para vajilla y carerolas muy sucias	25 + 15
3*	–	Normal	55	Para vajilla sucia	25 + 5
4	e	Económico	55	Para vajilla poco sucia	25 + 5
4		Delicado	45	Especial cristal	25
5	–	Rápido	55	Para vajilla muy poco sucia	25

* El programa 3, programa normalizado según EN-50242

Media carga

Si su lavavajillas dispone de la tecla 1/2 Vd. tiene la posibilidad de lavar sólo media vajilla (6 cubiertos). Para ello deberá: 1) elegir el programa según se indica en los cuadros correspondientes; 2) pulsar la tecla 1/2 y 3) **colocar la vajilla en el cestillo superior**. La cantidad de detergente a añadir es de 15+5 grs. en el Programa Intensivo y 15 grs. en el resto de programas.

TABLA DE PROGRAMAS-MODELO DE 5 TECLAS

POSICIÓN DEL MANDO	TECLAS ADICIONALES	TIPO PROGRAMA	TEMPERATURA °C	TIPO DE VAJILLA	CANTIDAD de DETERGENTE (grs.)
1	–	Prelavado	Frío	Para vajilla que no se va a lavar inmediatamente	Sin detergente
2		Intensivo	65	Para vajilla y carerolas muy sucias	25 + 15
3*	–	Normal	55	Para vajilla sucia	25 + 5
4	e	Económico	55	Para vajilla poco sucia	25 + 5
4		Delicado	45	Especial cristal	25
5	–	Rápido	55	Para vajilla muy poco sucia	25

* El programa 3, programa normalizado según EN-50242

4

DESARROLLO DEL PROGRAMA DE LAVADO

Cuando el lavavajillas está en funcionamiento y...

- Desea introducir una pieza más en el lavavajillas.
- Desea modificar el programa de lavado.

- 1 Pulse la tecla On / Off. 
- 2 . Introduzca la pieza en el lavavajillas y/o modifique el programa de lavado.
- 3 Pulse la tecla On / Off. 

NOTA: Por cuestiones de seguridad el programa se reiniciará transcurridos unos segundos.

IMPORTANTE

No abra la puerta del lavavajillas durante el proceso de lavado. Podría perturbar el desarrollo del programa.

5

CORTES EN EL SUMINISTRO ELÉCTRICO

Si se produce un corte en el suministro eléctrico, al restablecerse el mismo el lavavajillas continúa su

funcionamiento normal en el punto donde se había parado.

6

CONSEJOS BÁSICOS

Hay una serie de cuestiones que siempre ha de tener en cuenta. Si así lo hace, alargará la vida de su lavavajillas y mejorará la calidad del lavado.

- a Llene el lavavajillas.** Trate de aprovechar al máximo la capacidad del lavavajillas, de este modo, se reducen los consumos de agua y electricidad y rebajará el nivel sonoro de su electrodoméstico.
- b Coloque bien la vajilla.** Para que la calidad del lavado sea óptima, los distribuidores deben girar sin ningún tipo de obstáculos. Igualmente, las piezas deben estar correctamente colocadas para que el chorro del agua les alcance.
- c Elección del programa.** Elija bien el programa de lavado, según sus necesidades (ver tabla de programas en las pág. 16-17).

LAVAVAJILLAS

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL APARATO

Es recomendable que realice habitualmente las operaciones de limpieza con el fin de **alargar la vida de su lavavajillas**. Cada tres meses ha de realizar las siguientes operaciones:

- Limpieza del filtro.
- Limpieza de los aspersores.
- Limpieza interior.
- Limpieza exterior.

De esta forma **alargará la vida de su lavavajillas**.

IMPORTANTE

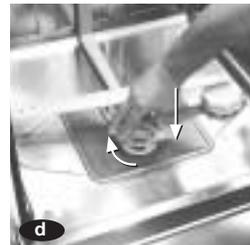
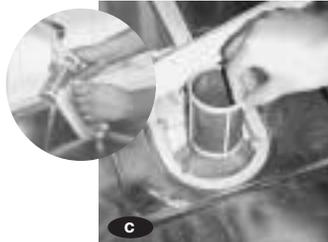
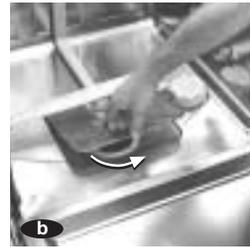
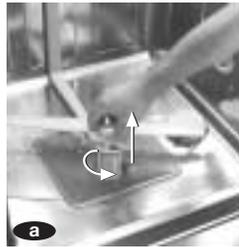
Deje el lavavajillas abierto si tiene previsto ausentarse en un período largo de tiempo, con el fin de que el aire circule libremente por el interior de la máquina.

1

LIMPIEZA DEL FILTRO DE LAVADO

El filtro se compone de dos ó tres piezas, (según el modelo): filtro interior, filtro exterior y el protector de los filtros. Se encuentra en la parte baja del lavavajillas debajo del cestillo inferior.

- Tras extraer el cestillo inferior, se desmonta el filtro interior girándolo hacia la izquierda y sacándolo hacia arriba.
- Extraer el filtro exterior.
- Extraer el filtro protector (según modelos).
- Es de vital importancia colocar bien los filtros. Asegurar el protector de los filtros en su lugar. El filtro exterior se encaja en su asiento. El filtro interior se coloca en su orificio y se gira hacia la derecha hasta que haga tope.



2

LIMPIEZA DE LOS ASPERSORES

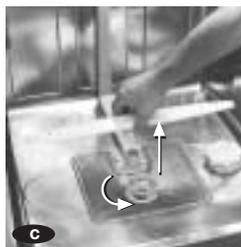
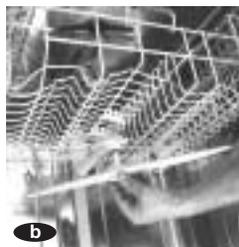
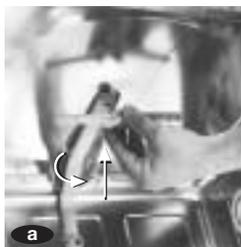
El tercer aspersor (según modelo), el aspersor superior y el aspersor inferior han de limpiarse cada tres meses. Desmontaje de los aspersores:

- a** El tercer aspersor se desmonta presionando hacia arriba y desenroscándolo.
- b** El aspersor superior va montado en el cestillo superior. Para desmontarlo hay que desenroscarlo del todo.
- c** El aspersor inferior se desmonta aflojando hacia la izquierda la tuerca inferior y extrayéndolo hacia arriba.

Han de limpiarse bajo un chorro de agua con una esponja que no raye.

Los agujeros de salida del agua han de estar bien limpios. Si alguno está obstruido hay que desatascarlo.

Monte los aspersores.



IMPORTANTE

Antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza o mantenimiento, es aconsejable **desconectar el lavavajillas** de la red eléctrica.

3

LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL APARATO

Hay que limpiar el lavavajillas cada tres meses para eliminar la suciedad estancada dentro de la máquina.

En vez de usar detergente hay que utilizar limpiamáquinas, (siga las instrucciones del fabricante para su uso).

4

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL APARATO

Para limpiar el exterior utilice un paño húmedo con agua jabonosa. Utilice productos que no rayen y no sean abrasivos. Secar con un paño.



IMPORTANTE

Por seguridad, compruebe que la máquina no esté funcionando durante la limpieza.

LAVAVAJILLAS

LOCALIZACIÓN y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En el caso de detectar algún problema en el uso de su lavavajillas, probablemente usted pueda resolverlo tras la consulta de las indicaciones que siguen.

De no ser así, póngase en contacto con el **SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA** ofreciéndole la mayor información posible.



1

PROBLEMAS TÉCNICOS O FUNCIONALES

• ¿Por qué el lavavajillas no se pone en marcha?

Puede ser debido a:

- No hay tensión en la red eléctrica.
- No se ha introducido bien el enchufe.
- Los fusibles de la instalación eléctrica están "saltados".
- El lavavajillas no está conectado a la red eléctrica.
- No ha pulsado la tecla de On / Off (el indicador luminoso de esta tecla debe estar iluminado de forma fija).
- La puerta del lavavajillas está mal cerrada.
- No ha pulsado la tecla de arranque.

• El lavavajillas se pone en marcha pero no entra el agua

Puede ser debido a:

- No hay agua en la red.
- La llave de paso no está abierta.
- El filtro de la electroválvula de entrada de agua está obstruido.

• No desagua, queda agua dentro de la cuba

Puede ser debido a:

- El desagüe está atascado o mal instalado.
- El tubo de desagüe está obstruido o doblado.
- Los filtros están obstruidos.
- El programa seleccionado no ha concluido, espere hasta que finalice.

• No se apaga el piloto de falta de sal

Puede ser debido a:

- Falta de sal. Añada sal y remueva con una cuchara.
- La dureza del agua no es superior a 7DH, por lo que no necesita usar sal y, en este caso, el piloto permanecerá encendido siempre.

- **Quedan rastros de detergente en el dosificador o en la contrapuerta**

Puede ser debido a:

- Algún elemento de la vajilla impide la apertura del dosificador.
- El detergente está caducado o no es el adecuado.
- Los distribuidores tropiezan con algún elemento de la vajilla.
- Los orificios de los distribuidores están taponados.
- El depósito del detergente estaba húmedo al colocar el detergente. El depósito ha de estar seco.

- **Se forma espuma no habitual:**

- Ha echado detergente de lavado a mano en vez del especial de lavavajillas.

- **Gasta mucha sal**

Puede ser debido a:

- El tapón de la sal no está bien cerrado .
- No está ajustado correctamente el nivel de consumo de sal.

- **El lavavajillas produce ruidos extraños**

Puede ser debido a:

- No ha colocado la vajilla correctamente.
- Los distribuidores tropiezan con algún elemento de la vajilla.

2

PROBLEMAS CON LA EFICACIA DE LAVADO

- **Restos de suciedad o de alimentos en la vajilla**

Puede ser debido a:

- El filtro de lavado está colocado incorrectamente, sucio u obstruido.
- Los orificios de los distribuidores están sucios o los distribuidores están bloqueados con alguna pieza de la vajilla.
- El detergente no es el adecuado o es insuficiente.
- La vajilla no está colocada correctamente. Hay piezas en contacto con otras.
- Hay un exceso de carga en los cestillos.
- El programa de lavado no es el adecuado.
- El desagüe está bloqueado.
- Las piezas tienen restos de comida excesivamente resecos.

- **La vajilla queda blanca**

Puede ser debido a:

- Insuficiente detergente o abrillantador.
- El tapón del depósito de sal está mal cerrado.
- El depósito de la sal no tiene agua ni sal.
- El descalcificador no está ajustado correctamente según la dureza del agua.
- Se ha empleado un detergente libre de fosfato. Realizar una prueba con detergente con fosfato.

- **El vidrio o el cristal queda con aspecto lechoso o con arañazos**

Puede ser debido a:

- Las piezas no son aptas para lavavajillas.
- El detergente no es el adecuado.

- **La vajilla no queda seca**

Puede ser debido a:

- Falta abrillantador.
- La regulación del abrillantador no es adecuada.
- La vajilla está mal colocada.
- Se ha retirado demasiado pronto la vajilla.
- El programa de lavado no es el adecuado.

- **El vidrio o el cristal queda con aspecto opaco**

- El abrillantador es insuficiente.

- **En los vasos y cubiertos hay velos y los vasos presentan un aspecto metálico**

- Dosificación excesiva de abrillantador.

- **Las piezas de acero inoxidable o de acero fino tienen manchas**

Puede ser debido a:

- Las piezas no son aptas para lavavajillas.
- La vajilla no está bien colocada.
- Se ha utilizado demasiado detergente.
- Acero de baja calidad.
- Hay un exceso de sal en el agua de lavado. Cierre correctamente la tapa del depósito de sal.

ADVERTENCIAS

INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA GESTIÓN DE LOS RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Al final de la vida útil del aparato, éste no debe eliminarse mezclado con los residuos domésticos generales.

Puede entregarse, sin coste alguno, en centros específicos de recogida, diferenciados por las administraciones locales, o distribuidores que faciliten este servicio. Eliminar por separado un residuo de electrodoméstico, significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud, derivadas de una eliminación inadecuada, y permite un tratamiento, y reciclado de los materiales que lo componen, obteniendo ahorros importantes de energía y recursos.



Para subrayar la obligación de colaborar con una recogida selectiva, en el producto aparece el marcado que se muestra como advertencia de la no utilización de contenedores tradicionales para su eliminación.

Para más información, ponerse en contacto con la autoridad local o con la tienda donde adquirió el producto.

Esquemas y medidas de instalación

Esquemas e dimensões de instalação

Schémas et cotes d'installation

